

МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

УМАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ САДІВНИЦТВА

Схвалено Вченою радою  
Уманського НУС

(протокол № \_\_\_\_ від “\_\_” \_\_.2017 р.)

ЗАТВЕРДЖУЮ

Ректор Уманського НУС

\_\_\_\_\_ О. О. Непочатенко

“\_\_” \_\_.2017 р.

### **ПОЛОЖЕННЯ**

**про комісію Уманського національного університету садівництва  
з визнання здобутих в іноземних установах документів про освіту,  
наукові ступені та вчені звання**

1. Комісія з визнання документів про освіту, наукові ступені та вчені звання, виданих навчальними чи науковими установами інших держав (далі – Комісія) є постійно діючим робочим органом Уманського національного університету садівництва (далі – Університет).

2. Комісія утворюється у складі голови комісії, його заступника (заступників), секретаря та членів комісії. Персональний склад Комісії та осіб, відповідальних за прийом заяв та документів, затверджуються наказом ректора Університету.

3. Комісія у своїй роботі керується Законами України «Про освіту», «Про вищу освіту», «Про наукову та науково-технічну діяльність», «Про ратифікацію Конвенції про визнання кваліфікацій з вищої освіти в Європейському регіоні», наказом МОН України від 05.05.2015 № 504 «Деякі питання визнання в Україні іноземних документів про освіту», постановами Кабінету Міністрів України, наказами, розпорядженнями та інструктивними листами Міністерства освіти і науки України, Порядком визнання здобутих у навчальних та наукових установах іноземних держав документів про освіту, наукові ступені та вчені звання Вченою радою Університету та цим Положенням, наказами та розпорядженнями ректора Університету.

Комісія у процесі своєї діяльності використовує такі документи та джерела: реєстр апостиля; реєстр документів про освіту; стандарт оформлення документів про середню, середню професійну, професійну та вищу освіту іноземних країн; реєстр органів акредитації/забезпечення якості освіти; міністерств освіти; асоціацій агенцій з акредитації/забезпечення якості освіти; офіційні національні публікації про освітню систему; веб-сайти визнаних міжнародних організацій; веб-сайти мереж оцінювачів дипломів; національні рамки кваліфікацій; відповідні міжнародні договори; академічним рейтингом університетів світу – Academic Ranking of World Universities (ARWU).

4. Комісія утворюється з метою здійснення процедури визнання Університетом документів про середню або вищу освіту, наукові ступені, вчені звання, пройдені періоди навчання, з метою забезпечення права громадян, які здобули освітній, науковий ступінь або пройшли певний період навчання у навчальних закладах інших держав, на продовження навчання та/або провадження професійної діяльності відповідно до законодавства України на підставі документа, який містить дані власника документа про ступінь освіти, фахову спеціалізацію, професійну перепідготовку, науковий ступінь або вчене звання, випускника освітньої (наукової) установи або засвідчують проходження періоду навчання (далі – Документ).

5. Комісія для проведення процедури визнання освітніх документів має здійснити такі заходи:

- перевірити автентичність Документа та додатка до нього;
- підтвердити статус освітньої (наукової) установи та/або Програми, за результатами якої виданий Документ;
- оцінити кваліфікації або період навчання, зазначеної(го) в Документі, та встановити еквівалентність освітньому, освітньо-професійному ступеню чи науковому в Україні, академічних та/або професійних прав.

6. Для перевірки автентичності Документа, підтвердження статусу освітньої установи та/або Програми, оцінки кваліфікації і встановлення еквівалентності за пропозицією голови Комісії в Університеті утворюється експертна комісія, до складу якої залучається не менше трьох фахових науково-педагогічних працівників Університету. Результати перевірки експертна комісія оформляє у вигляді висновку, який розглядає Комісія.

7. Комісія розглядає висновок експертної комісії щодо поданих Заявником у паперовому та/або електронному вигляді у форматі цифрових зображень таких документів:

- заява;
- засвідчені в установленому законодавством порядку копію та переклад українською мовою Документа (за необхідності – пред'явлення оригіналу);
- засвідчені в установленому законодавством порядку копію і переклад українською мовою додатка до Документа та/або інших документів, які містять інформацію про зміст навчальної програми (за необхідності – пред'явлення оригіналів);
- копії документів про попередню (середню, професійну або вищу) освіту за наявності такої освіти (за необхідності – з перекладом українською мовою);
- копії документів, що засвідчують особу Заявника та власника, якщо власник не є Заявником (за необхідності – з перекладами українською мовою);
- заяву (згоду) власника Документа на обробку його персональних даних відповідно до вимог Закону України «Про захист персональних даних»;
- примірник дисертації, автореферат та його переклад українською мовою, список публікацій (додаються при визнанні Документа про науковий ступінь);
- список публікацій (додається при визнанні Документа про вчене звання).

Заявник має право надати також інші документи, що підтверджують освіту та/або кваліфікацію власника, документи про допуск до професійної діяльності, практичний досвід (за необхідності – з перекладами українською мовою).

У разі необхідності Комісія має право перевірити відповідність цифрових зображень оригіналам та/або копіям з перекладами вищезазначених документів.

8. Комісія приймає до розгляду лише ті Документи, подані заявником, які засвідчені в країні їх походження у спосіб, який офіційно застосовується у цій країні (для країн – учасниць Конвенції, що скасовує вимогу легалізації іноземних

офіційних документів (Гаага, 1961), – проставлення штампа “Apostille”),

У разі якщо документи не засвідчені в країні їх походження у спосіб, який офіційно застосовується в цій країні або якщо засвідчення не підтверджує його автентичності, Комісія вживає заходів щодо підтвердження автентичності такого документа.

9. Якщо документи надані Заявником не в повному обсязі та/або неправильно оформлені, Комісія може повернути документи без розгляду протягом 10 робочих днів з дня реєстрації заяви, про що повідомляється Заявнику із зазначенням недоліків, які необхідно усунути.

10. Під час розгляду звернень від біженців та осіб, які потребують додаткового або тимчасового захисту, Комісія у разі недостатньої інформації для проведення процедури визнання Документів, може включати спеціально організовані екзамени, тестування, співбесіди.

11. Комісія у разі необхідності може звернутися до національного інформаційного центру академічної мобільності для надання рекомендацій щодо процедури визнання, а саме:

- надання роз’яснень, консультацій та рекомендацій з визнання Документів;
- проведення перевірки автентичності Документів;
- підтвердження статусу освітньої установи та (або) Програми;
- встановлення еквівалентності кваліфікацій, присвоєних згідно з Документами;
- визначення рівноцінності академічних та/або професійних прав.

12. За результатами розгляду наданих документів Комісія готує Висновок, яким або підтверджує визнання Документа, або надає відмову у визнанні поданого Документа.

13. На підставі Висновку Комісії Вчена рада Університету приймає одне з таких рішень, яке оформлюється в установленому законодавством порядку:

- про визнання Документа, на підставі якого Заявнику видається Свідоцтво (додаток 1 до цього Положення);
- про відмову у визнанні поданого Документа, про що Заявнику направляється відповідне повідомлення із зазначенням підстав прийняття такого рішення.

Свідоцтво складається друкованим способом українською мовою, а в разі необхідності – додатково іншою мовою.

14. Формою роботи Комісії є засідання, які проводяться за рішенням голови Комісії.

15. Засідання Комісії проводить її голова, а за його відсутності – заступник голови.

Засідання Комісії є правочинним, якщо на ньому присутні не менш половини її складу.

На засідання Комісії можуть запрошуватися особи щодо яких

розглядаються питання.

16. Рішення Комісії приймається відкритим голосуванням і вважається прийнятим, якщо за нього проголосували дві третини присутніх на засіданні членів Комісії.

Рішення Комісії оформляється протоколом, що підписується головуючим на засіданні та секретарем. У випадку рівного розподілу голосів вирішальним є голос головуючого на засіданні.

Оригінал сформованого пакету документів по кожній справі яку розглядала Комісія, зберігається в секретаря Комісії.

17. Зміни та доповнення до даного Положення схвалюються рішенням Вченої ради Університету, за поданням Голови Комісії.

Перший проректор

І. І. Мостов'як

Проректор з  
науково-педагогічної роботи

М. І. Мальований

Проректор з наукової та  
інноваційної діяльності

В. П. Карпенко

Вчений секретар

В. Є. Березовський

## Додаток 1



МІНІСТЕРСТВО ОСВІТИ І НАУКИ УКРАЇНИ

УМАНСЬКИЙ НАЦІОНАЛЬНИЙ УНІВЕРСИТЕТ САДІВНИЦТВА

**СВІДОЦТВО**

про визнання документа про науковий ступінь

про визнання документа про освіту (науковий ступінь, вчене звання)\*

ВНС № \_\_\_\_\_

Документ про освіту (науковий ступінь, вчене звання)\*

галузь знань

спеціальність

виданий на ім'я

іноземною установою (держава)

наказом Вченої ради Уманського НУС

від \_\_\_\_\_ 20\_\_ року № \_\_\_\_\_

визнано еквівалентним відповідно до системи вищої освіти України:

ступінь

спеціальність

спеціалізація

Дійсне з оригіналом документів про науковий ступінь та діє безстроково в Уманському національному університеті садівництва

\_\_\_\_\_  
(посада керівника)\_\_\_\_\_  
(підпис)\_\_\_\_\_  
(ініціали, прізвище)

М. П.